

(DE) ACHTUNG!

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете работите по монтажа прочетете Внимателно указанията за безопасност!

(TR) DİKKAT!

Montaja başlamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FIGYELEM!

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

(SK) POZOR!

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

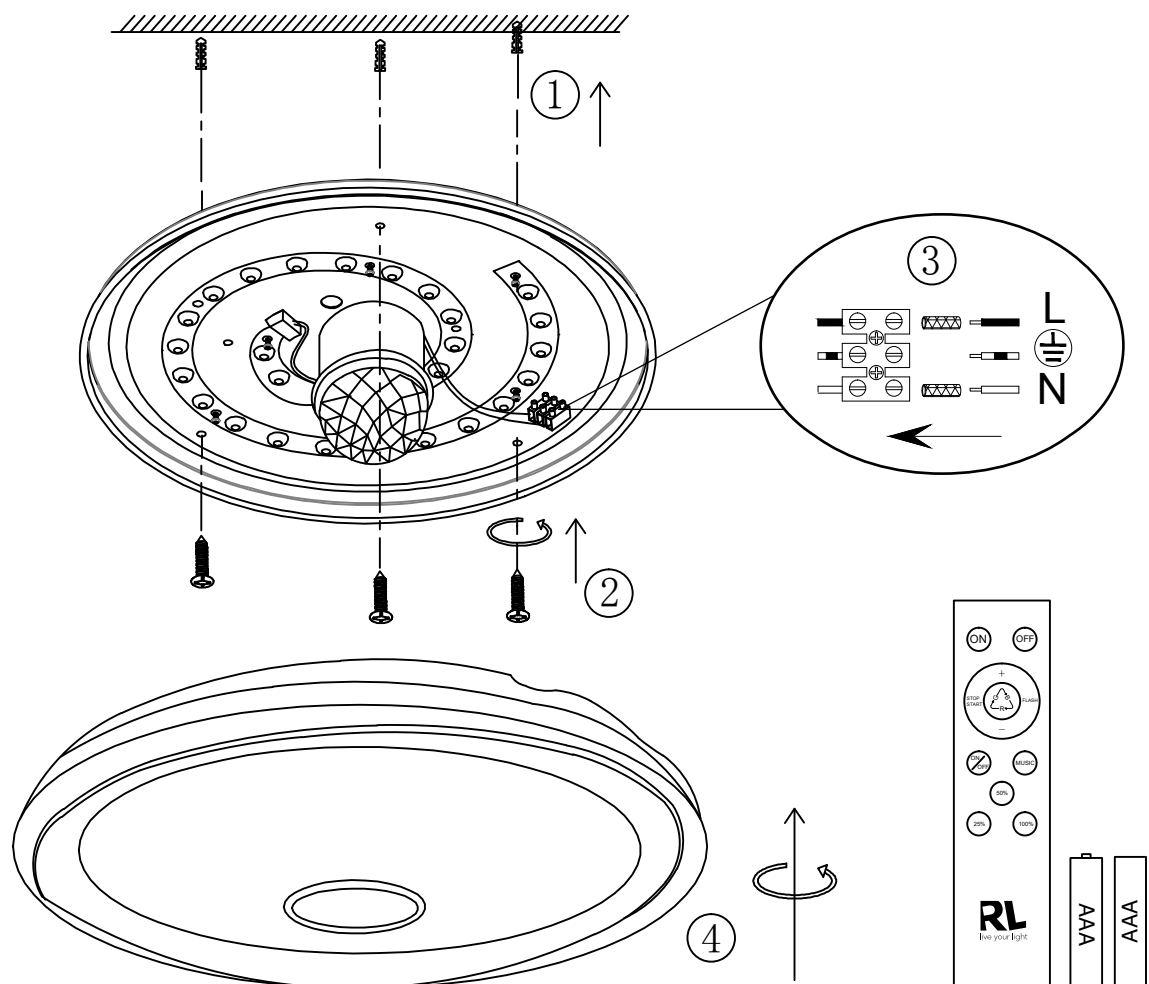
Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

(SR) UPOZORENJE!

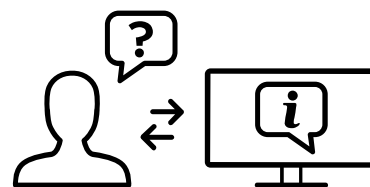
Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(UK) ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед розбиранням, будь ласка, уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки!



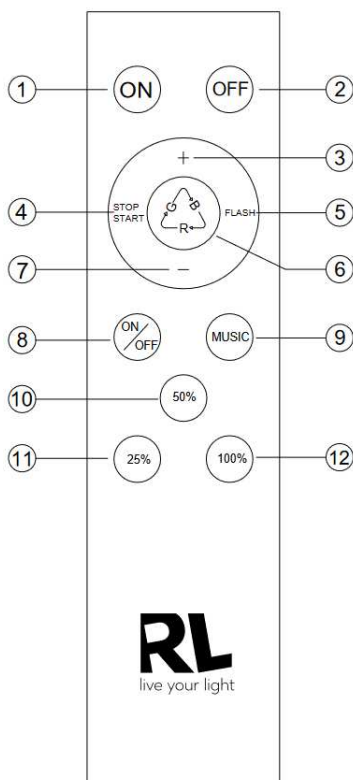
230V~ 50Hz, 17W LED + RGB



reality-leuchten.de/
R65061100



DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) E
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) E
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) E
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique E
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica E
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) E
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej E
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) E
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách E
RU	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления E
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης E
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică E
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност E
TR	Bu üründe E enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék E energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) E
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase E
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti E
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti E
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética E
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
LT	Šiame gaminyje naudojamą šviesos šaltinį (-iai), priklausančius (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) E
ET	See toode sisaldab E klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Denne produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassen(e) E
NO	Denne produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) E
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) E
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання E



Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Helligkeitsregler(25% - 50% - 100% - OFF): Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen einstellen.

Die Leuchte wird komplett ein- bzw. ausgeschaltet und stellt sich nach dem Wiedereinschalten auf 100% Helligkeit ein. Alle vorherigen Einstellungen werden zurückgesetzt.

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

Alle Leuchten die sich im Sendebereich befinden, werden angesteuert.

Bedienung der Fernbedienung

Steuerung Diskoeffekt

1. & 2. Ein- / Aus-Taste
4. Ein/Aus: Rotation
- 3 & 7. Regelung der Rotationsgeschwindigkeit
5. Farbmodus «FLASH»
6. RGB-Steuerung
1. Schritt: blaues Licht/ 2. Schritt: rotes Licht/ 3. Schritt: grünes Licht/ 4. Schritt: rotes und blaues Licht/ 5. Schritt: rotes und grünes Licht, die Farben sind gemischt/ 6. Schritt: grünes und blaues Licht, die Farbe sind gemischt/ 7. Schritt: rotes und blaues Licht, die Farbe sind gemischt

9. Rhythmischer RGB- Farbwechsel nach Musik.

Die Leuchte verfügt über drei Arten der Musiksteuerung. Diese lassen sich durch ein kurzes betätigen der Taste ansteuern.

Beleuchtungssteuerung

8. Ein- / Aus-Taste
12. Helligkeit 100% 3000K
10. Helligkeit 50% 3000K
11. Helligkeit 25% 3000K

EN

Description of how the light works without the remote control unit

Brightness control(25% - 50% - 100% - OFF): The adjustment is incremental. The individual increments can be controlled by briefly pressing the button.

The light is switched on/off completely.

After being switched on again it adjusts to 100% brightness. All previous settings are reset.

Description of how the light works with the remote control unit

All lights that are in the transmission area are controlled.

Operation of the remote control

Control disco effect

1. & 2. On/Off Button
4. On/Off: Rotation
- 3 & 7. Regulation of the rotation speed
5. Color mode «FLASH»
6. RGB control
1. Step: blue light/ 2. Step: red light/ 3. Step: green light/ 4. Step: red and blue light, the colours are mixed/ 5. Step: red and green light, the colours are mixed/ 6. Step: green and blue light, the colours are mixed/ 7. Step: red and blue light, the colours are mixed
9. Rhythmic RGB - colour change to music.

The lamp has three types of music control. These can be activated by briefly pressing the button.

Lighting control

8. On/Off Button
12. Brightness 100% 3000K
10. Brightness 50% 3000K
11. Brightness 25% 3000K

FR

Description des fonctions sans la telecommande

Variateur de lumière(25% - 50% - 100% - OFF): Le réglage s'effectue par degrés. En appuyant brièvement, il est possible de contrôler les différents degrés.

La lampe est complètement allumee ou eteinte et se regle à nouveau sur une luminosité à 100 % lors du rallumage. Tous les réglages effectués auparavant sont alors remis à zero.

Description des fonctions avec la telecommande

Toutes les lumières qui se trouvent dans la plage de transmission sont

Utilisation de la telecommande

Contrôler l'effet disco

1. & 2. Bouton de marche/arrêt
4. On/Off: Rotation
- 3 & 7. Régulation de la vitesse de rotation
5. Mode couleur «FLASH»
6. Contrôle RVB
1. Étape: Lumière bleue/ 2. Étape: Lumière rouge/ 3. Étape: Lumière verte/ 4. Étape: Lumière rouge et bleue, les couleurs sont mélangées/ 5. Étape: Lumière rouge et verte, les couleurs sont mélangées/ 6. Étape: Lumière verte et bleue, les couleurs sont mélangées/ 7. Étape: Lumière rouge et bleue, les couleurs sont mélangées
9. RGB rythmique - changement de couleur en fonction de la musique.

La lampe a trois types de contrôle de la musique. Ceux-ci peuvent être activés en appuyant brièvement sur le bouton.

Contrôle de l'éclairage

8. Bouton de marche/arrêt
12. 100 % de luminosité 3 000 K
10. 50 % de luminosité 3 000 K
11. 50 % de luminosité 3 000 K

BG

Описание как работи осветлението без дистанционното управление

Контрол на яркостта(25% - 50% - 100% - OFF): Регулацията е постепенна. Чрез кратко натискане отделните етапи могат да бъдат контролирани.

Осветлението се включва и изключва напълно. След като се включи отново, яркостта е настроена на 100%. Всички предишни настройки се нулират.

Описание как работи осветлението с дистанционното управление

Всички светлини, които са в обхвата на предаване, се контролират.

Работа с дистанционното управление

Контролирайте ефекта на дискотеката

1. & 2. Бутон за включване/ изключване
4. Включване/Изключване: завъртане
- 3 & 7. Регулиране на скоростта на въртене
5. Цветови режим «FLASH»
6. Контрол на цветовете червен/зелен/син (RGB)

1. Стъпка: синя светлина/ 2. Стъпка: червена светлина/ 3. Стъпка: зелена светлина/ 4. Стъпка: червена и синя светлина, цветовете са смесени/ 5. Стъпка: червена и зелена светлина, цветовете са смесени/ 6. Стъпка: зелена и синя светлина, цветовете са смесени/ 7. Стъпка: червена и синя светлина, цветовете са смесени

9. Ритмично RGB [червено/зелено/синьо] - промяна на цвета в синхрон с музиката.

Лампата има три вида управление на музиката. Те могат да бъдат активирани чрез кратко натискане на бутона.

Управление на осветлението

8. Бутон за включване/ изключване
12. Яркост 100% 3000K
10. Яркост 50% 3000K
11. Яркост 25% 3000K

SE

Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen

Reglage för ljusstyrka(25% - 50% - 100% - OFF): Regleringen sker stegvis. Genom ett kort tryck kan respektive steg ställas in.

Lampan tänds/släcks helt. När den tänds igen justeras den till 100 % ljusstyrka. Alla tidigare inställningar raderas.

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

Alla lampor som befinner sig i överföringsområdet kontrolleras.

Hur du använder fjärrkontrollen

Styr discoeffekt

1. & 2. På/Av knapp
4. På/Av: Rotation
- 3 & 7. Reglering av rotationshastigheten
5. Färgläge «FLASH»
6. RGB-kontroll

1. Steg: blått ljus/ 2. Steg: rött ljus/ 3. Steg: grönt ljus/ 4. Steg: rött och blått ljus, färgerna är blandade/ 5. Steg: rött och grönt ljus, färgerna är blandade/ 6. Steg: grönt och blått ljus, färgerna är blandade/ 7. Steg: rött och blått ljus, färgerna är blandade

9. Rytmisk RGB – färgväxling till musik.

Lampan har tre typer av musikkontroll. Dessa kan aktiveras genom att kort trycka på knappens.

Ljuskontroll

8. På/Av knapp
12. Ljusstyrka 100 % 3 000 K
10. Ljusstyrka 50 % 3 000 K
11. Ljusstyrka 50 % 3 000 K

SK

Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača

Regulátor jasu(25% - 50% - 100% - OFF): Regulovanie prebieha postupne. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé úrovne.

Svetlo sa úplne zapne/vypne. Po opätovnom zapnutí sa nastaví na 100% jas. Všetky predchádzajúce nastavenia sa resetujú.

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

Ovládané sú všetky svetlá, ktoré sa nachádzajú v oblasti prenosu.

Obsluha diaľkového ovládača

Ovládanie disco efektu

1. & 2. Tlačidlo Zap./vyp.
4. Zap/Vyp: Rotácia
- 3 & 7. Regulácia rýchlosti otáčania
5. Režim farby «FLASH»
6. Ovládanie RGB

1. Krok: modré svetlo/ 2. Krok: červené svetlo/ 3. Krok: zelené svetlo/ 4. Krok: červené a modré svetlo, farby sú zmiešané/ 5. Krok: červené a zelené svetlo, farby sú zmiešané/ 6. Krok: zelené a modré svetlo, farby sú zmiešané/ 7. Krok: červené a modré svetlo, farby sú zmiešané

9. Rytmická zmena RGB farieb podľa hudby.

Lampa má tri druhy ovládania hudby. Tie je možné aktivovať krátkym stlačením tlačidla.

Ovládanie osvetlenia

8. Tlačidlo Zap./vyp.
12. Jas 100 % 3000K
10. Jas 50 % 3000K
11. Jas 50 % 3000K

TR

İşığın uzaktan kumanda ünitesi olmadan nasıl çalışığının açıklaması

Parlaklık ayarı(25% - 50% - 100% - OFF): Ayarlama kademeli olarak yapılır. Kademeler kısaca basılarak tetiklenebilir.

İşık tamamen açık/kapalı. Tekrar açıldıktan sonra %100 parlaklığa ayarlanır. Önceki bütün ayarlar sıfırlanır.

İşığın uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalışığının açıklaması

İletim aralığındaki tüm ışıklar kontrol edilir.

Uzaktan kumandanın çalışması

Kontrol disko efekti

1. & 2. Aç/Kapa Düğmesi
4. Aç/Kapat: rotasyon
- 3 & 7. Dönme hızının düzenlenmesi
5. «FLASH» Renk modu
6. KYM (RGB) düğmesi

1. Aşama: mavi ışık/ 2. Aşama: kırmızı ışık/ 3. Aşama: yeşil ışık/ 4. Aşama: kırmızı ve mavi ışık, renkler karışık/ 5. Aşama: kırmızı ve yeşil ışık, renkler karışık/ 6. Aşama: yeşil ve mavi ışık, renkler karışık/ 7. Aşama: kırmızı ve mavi ışık, renkler karışık

9. Ritmik RGB - müziğe göre renk değişimi.

Lambanın üç tür müzik kontrolü vardır. Bunlar, düğmeye kısaca basılarak etkinleştirilebilir.

Aydınlatma ayarı

8. Aç/Kapa Düğmesi
12. Parlaklık %100 3000K
10. Parlaklık %50 3000K
11. Parlaklık %50 3000K

HR

Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača

Kontrola svjetline(25% - 50% - 100% - OFF): Regulacija je postupna. Kratkim pritiskom mogu se kontrolirati pojedini stupnjevi.

Svjetiljka se u potpunosti uključuje/isključuje. Nakon ponovnog uključivanja, podešava se na 100 % svjetline. Sve prethodne postavke vraćaju se na početne.

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

Kontrolliraju se sva svjetla koja se nalaze u dometu prijenosa.

Rad daljinskog upravljača

Kontrollirajte disko efekt

1. & 2. Prekidač za uključivanje i isključivanje
4. Ukluči / Isključi: Rotacija
- 3 & 7. Regulacija brzine vrtnje
5. Način rada u boji «FLASH»
6. Kontrola za RGB boje (crvena, zelena, plava)

1. Korak: plavo svjetlo/ 2. Korak: crveno svjetlo/ 3. Korak: zeleno svjetlo/ 4. Korak: crveno i plavo svjetlo, boje se miješaju/ 5. Korak: crveno i zeleno svjetlo, boje se miješaju/ 6. Korak: zeleno i plavo svjetlo, boje se miješaju/ 7. Korak: crveno i plavo svjetlo, boje se miješaju

9. Ritmička RGB - izmjena boja uz glazbu.

Lampa ima tri vrste upravljanja glazbom. One se mogu aktivirati kratkim pritiskom na tipku.

Kontrola osvjetljenja

8. Prekidač za uključivanje i isključivanje
12. Svjetlina 100% 3000K
10. Svjetlina 50% 3000K
11. Svjetlina 25% 3000K

PT

Descrição de como a luz funciona sem a unidade de controlo remoto

Regulador de luminosidade(25% - 50% - 100% - OFF): a regulação ocorre gradualmente. Ao pressionar devidamente é possível ativar os níveis individuais.

A luz está completamente ligada/desligada. Depois de ser ligada novamente, ajusta-se para 100% de brilho. Todas as definições anteriores são repostas.

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto

Todas as luzes que estão na faixa de transmissão são controlada

Operação do controlo remoto

Efeito de discoteca de controle

1. & 2. Interruptor Ligar/Desligar
4. Ligar/Desligar: Rotação
- 3 & 7. Regulação da velocidade de rotação
5. Modo de cor «FLASH»
6. Controlo RGB

1. Passo: luz azul/ 2. Passo: luz vermelha/ 3. Passo: luz verde/ 4. Passo: luzes vermelha e azul, as cores estão misturadas/ 5. Passo: luzes vermelha e verde, as cores estão misturadas/ 6. Passo: luzes verde e azul, as cores estão misturadas/ 7. Passo: luzes vermelha e azul, as cores estão misturadas

9. RGB rítmico - mudança de cor para música.

A lâmpada possui três tipos de controle de música. Eles podem ser ativados pressionando brevemente o botão.

Controlo da iluminação

8. Interruptor Ligar/Desligar
12. Brilho 100% 3000K
10. Brilho 50% 3000K
11. Brilho 25% 3000K

HU

A lámpatest távvezérlő nélküli használatának bemutatása

Fényerő-szabályozás(25% - 50% - 100% - OFF): a szabályozás lépéskben történik. Az egyes fokozatok rövid gombnyomással állíthatók be.

A lámpatest teljes be-/kikapcsolása. Ismételt bekapcsolást követően a lámpatest 100%-os fényerővel világít. Valamennyi előző beállítás visszaállításra kerül.

A lámpatest távvezérelővel való használatának bemutatása

Minden átviteli tartományba eső lámpa vezérelhető.

A távvezérlő használata

Control disco effektus

1. & 2. Bekapcsoló/kikapcsoló gomb
4. Lejátszás/szűnet: Forgás
- 3 & 7. A forgási sebesség szabályozása
5. «FLASH» színmód
6. Színbeállítás (RGB-vezérlés)

1. lépés: kék fény/ 2. lépés: vörös fény/ 3. lépés: zöld fény/ 4. lépés: vörös és kék fény, a színek keverése/ 5. lépés: vörös és zöld fény, a színek keverése/ 6. lépés: zöld és kék fény, a színek keverése/ 7. lépés: vörös és kék fény, a színek keverése

9. A zene ritmusára változó RGB színek.

A lámpa háromféle zenevezérléssel rendelkezik. Ezek a gomb rövid megnyomásával aktiválhatók.

A világítás szabályozása

8. Bekapcsoló/kikapcsoló gomb
12. 100% fényerősségen 3000 K
10. 50% fényerősségen 3000 K
11. 25% fényerősségen 3000 K

SL

Opis delovanja luči brez enote za daljinsko upravljanje

Regulator svetlosti(25% - 50% - 100% - OFF): Regulacija je stopenjska. S kratkim pritiskom lahko nastavljate posamezne.

Luč je popolnoma prižgana/ugasnjena. Ko jo ponovno prižgete, se nastavi na 100 % svetlost. Vse predhodne nastavitve se ponastavijo.

Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje

Nadzirajo se vse luči, ki so v območju prenosa.

Delovanje daljinskega upravljalnika

Nadzor disko efekta

1. & 2. Gumb za vklop/izklop
4. Vklop/izklop: Rotacija
- 3 & 7. Regulacija hitrosti vrtenja
5. Barvni način «FLASH»
6. RGB nadzor

1. korak: modra luč/ 2. korak: rdeča luč/ 3. korak: zelena luč/ 4. korak: rdeča in modra luč, barvi sta mešani/ 5. korak: rdeča in zelena luč, barvi sta mešani/ 6. Korak: zeleno i plavo svjetlo, boje se miješaju/ 7. korak: rdeča in modra luč, barvi sta mešani

9. Ritmičen RGB – spreminjanje barve v skladu z glasbo.

Svetilka ima tri vrste upravljanja glasbe. Te lahko aktivirate s kratkim pritiskom na gumb.

Nadzor nad svetilko

8. Gumb za vklop/izklop
12. Svetlost 100 % 3000 K
10. Svetlost 50 % 3000 K
11. Svetlost 50 % 3000 K

BA

Opis kako svjetlo radi bez daljinskog upravljača

Kontrola svjetlosti(25% - 50% - 100% - OFF): Regulacija je postepena. Kratkim pritiskom mogu se kontrolirati pojedinačni stepeni.

Svjetlo je potpuno uključeno/isključeno. Nakon ponovnog paljenja podešava se na 100% jačine svjetla. Sva prethodna podešavanja su resetovana.

Opis kako svjetlo radi sa daljinskim upravljačem

Kontrolišu se sva svjetla koja se nalaze u dometu prijenosa.

Rad sa daljinskim upravljačem

Kontrollirajte disko efekat

1. & 2. Dugme za paljenje/gašenje
4. Ukliučeno/Isključeno: Rotacija
- 3 & 7. Regulacija brzine rotacije
5. Režim boje «FLASH»
6. RGB kontrola

1. Korak: plavo svjetlo/ 2. Korak: crveno svjetlo/ 3. Korak: zeleno svjetlo/ 4. Korak: crveno i plavo svjetlo, boje su pomiješane/ 5. Korak: crveno i zeleno svjetlo, boje su pomiješane/ 6. Korak: zeleno i plavo svjetlo, boje su pomiješane/ 7. Korak: crveno i plavo svjetlo, boje su pomiješane

9. Ritmička RGB - promjena boja uz muziku.

Lampa ima tri tipa upravljanja muzikom. One se mogu aktivirati kratkim pritiskom na dugme.

Kontrola osvjetljenja

8. Dugme za paljenje/gašenje
12. Svjetlina 100% 3000K
10. Svjetlina 50% 3000K
11. Svjetlina 25% 3000K

Aprašymas, kaip šviesa veikia be nuotolinio valdymo pulto
Ryškumo valdymas(25% - 50% - 100% - OFF): reguliavimas yra laipsniškas. Trumpai paspaudus, galima valdyti atskiras pakopas.

Šviesa yra visiškai įjungiamo / išjungiamo.
Vėl įjungus, šviesa yra 100 % ryškumo. Iš naujo nustatomi visi ankstesni nustatymai.

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu
Visi žibintai, esantys transmisijos srityje, yra valdomi.

Nuotolinio pulto valdymas
Kontroliuokite disko efektą
1. & 2. Įjungimo / išjungimo
4. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF): Sukimasis
3 & 7. Regolazione della velocità di rotazione
5. Spalvos režimas «FLASH» (žybsėjimas)
6. RGB valdymas
1. žingsnis: mėlyna šviesa/ 2. žingsnis: raudona šviesa/ 3. žingsnis: žalia/ 4. žingsnis: raudona ir mėlyna šviesa, spalvos yra sumaišytos/ 5. žingsnis: raudona ir žalia šviesa, spalvos yra sumaišytos/ 6. žingsnis: žalia ir mėlyna šviesa, spalvos yra sumaišytos/ 7. žingsnis: raudona ir mėlyna šviesa, spalvos yra sumaišytos
9. Pagal muzikos ritmą RGB juosta keičia spalvas.

Lempa turi trijų tipų muzikos valdymą. Juos galima įjungti trumpai paspaudus mygtuką.
Apšvietimo valdymas
8. Įjungimo / išjungimo
12. Šviesumas 100% 3000K
10. Šviesumas 50% 3000K
11. Šviesumas 25% 3000K

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer uten fjernkontrollen
Lysstyrkekontroll(25% - 50% - 100% - OFF): Justeringen gjøres trinnvis. De individuelle trinnene kontrolleres med korte trykk på knappen.

Lyset blir slått helt på/av.
Etter å ha blitt slått på igjen, justeres det til 100 % lysstyrke. Alle tidligere innstillinger tilbakestilles.
Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen
Alle lys som er i overføringsområdet er kontrollert.

Bruk av fjernkontrollen
Kontroller discoeffekt
1. & 2. På-/Av-knapp
4. Av/På: Rotasjon
3 & 7. Regulering av rotasjonshastigheten
5. Fargemodus «FLASH»
6. RGB-kontroll
1. Trinn: blått lys/ 2. Trinn: rødt lys/ 3. Trinn: grønt lys/ 4. Trinn: rødt og blått lys, fargene er blandet/ 5. Trinn: rødt og grønt lys, fargene er blandet/ 6. Trinn: grønt og blått lys, fargene er blandet/ 7. Trinn: rødt og blått lys, fargene er blandet

9. Rytmask RGB - fargen endres med musikken.

Lampen har tre typer musikkkontroll. Disse kan aktiveres ved å trykke kort på knappen.
Lyskontroll
8. På-/Av-knapp
12. Lysstyrke 100 % 3000K
10. Lysstyrke 50 % 3000K
11. Lysstyrke 50 % 3000K

Опис того, як працює світильник без пульту дистанційного керування
Регулятор яскравості (25% - 50% - 100% - OFF): Регулювання відбувається поетапно. Окремі рівні можна встановити коротким натисканням кнопки.

Світильник повністю вмикається або вимикається і налаштовується на 100% яскравості при повторному включенні. Усі попередні налаштування скидаються.

Опис того, як працює світильник з пультом дистанційного керування
Всі вогні, які знаходяться в діапазоні передачі, контролюються.

Робота пульту дистанційного керування
Керуйте ефектом диско
1. & 2. Кнопка увімкнення / вимкнення
4. Увімк. / Вимк.: Обертання
3 & 7. Регулювання швидкості обертання
5. Кольоровий режим «FLASH»
6. RGB управління
1. Крок: синє світло / 2. Крок: червоне світло / 3. Крок: зелене світло / 4 Крок: червоне та синє світло, кольори змішані / 5. Крок: червоне і зелене світло, кольори змішуються / 6. Крок: зелений і синє світло, кольори змішуються / 7 Крок: червоне та синє світло, кольори змішані
9. Ритмічна зміна кольору RGB відповідно до музики.

Лампа має три типи керування музикою. Їх можна активувати коротким натисканням кнопки.

Контроль освітлення
8. Кнопка увімкнення / вимкнення
12. Яскравість 100% 3000K
10. Яскравість 50% 3000K
11. Яскравість 25% 3000K

Valgusti kasutamine ilma kaugjuhtimispuldita
Heleduse regulaator(25% - 50% - 100% - OFF): reguleerimine on astmeline. Lühiajalise vajutamisega saab heledust järk-järgult suurendada ja vähendada.

valgusti lülitub täielikult sisse/välja.
Pärast sisselülitamist reguleeritakse valgusti 100% heledusele. Kõik eelnevad seaded lähtestatakse.

Valgusti kasutamine kaugjuhtimispuldi kasutamisel
Kontrollitakse kõiki tulesid, mis jäävad jõuulekande vahemikku.

Kaugjuhtimispuldi kasutamine
Kontrolli diskoefekti
1. & 2. Toitelüliti
4. Sisse/välja: Pöörlemine
3 & 7. Pöörlemiskiiruse reguleerimine
5. Värvirežiim «FLASH»
6. RGB-juhtimine
1. Samm: sinine valgus/ 2. Samm: punane valgus/ 3. Samm: roheline/ 4. Samm: punane ja sinine valgus, värvid on segamini/ 5. Samm: punane ja roheline valgus, värvid on segamini/ 6. Samm: roheline ja sinine valgus, värvid on segamini/ 7. Samm: punane ja sinine valgus, värvid on segamini
9. Rütmiline RGB - valgus muutub muusika järgi.

Lambil on kolme tüüpi muusika juhtimine. Neid saab aktiveerida, vajutades lühidalt nuppu.
Valgustuse juhtimine
8. Toitelüliti
12. Heledus 100% 3000K
10. Heledus 50% 3000K
11. Heledus 25% 3000K

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas bez tālvadības pults
Spilgtuma kontrole(25% - 50% - 100% - OFF): regulēšana notiek pakāpeniski. To var kontrolēt, īsi nospiežot atsevišķās pakāpes.

Gaismeklis tiek ieslēgts/pilnīgi izslēgts.
Kad tiek ieslēgts atkārtoti, tas darbojas ar 100% spilgtumu. Visi iepriekšējie iestatījumi tiek atiestatīti.
Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pulti
Visas gaismas, kas atrodas pārraides diapazonā, tiek kontrolētas.

Tālvadības pults lietošana
Kontrolējiet disko efektu
1. & 2. Poga On/Off
4. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF): Rotācija
3 & 7. Rotācijas ātruma regulēšana
5. Krāsu režīms «FLASH»
6. RGB valdymas
1. solis: zilā gaisma/ 2. solis: sarkanā gaisma/ 3. solis: zaļā gaisma/ 4. solis: sarkanā un zilā gaisma, krāsa ir sajaukta/ 5. solis: sarkanā un zaļā gaisma, krāsas ir sajauktas/ 6. solis: zaļā un zilā gaisma, krāsa ir sajaukta/ 7. solis: sarkanā un zilā gaisma, krāsa ir sajaukta
9. Ritmiska RGB krāsas maiņa atbilstoši mūzikai.

Lampai ir trīs mūzikas vadības veidi. Tos var aktivizēt, īsi nospiežot

Apšvietimo valdymas
8. Poga On/Off
12. Spilgtums 100% 3000K
10. Spilgtums 50% 3000K
11. Spilgtums 25% 3000K

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer uden anvendelse af fjernbetjeningen
Lysstyrke(25% - 50% - 100% - OFF): Reguleringen foregår trinvis. Kort tryk rykker enkelte trin.

Lyset tændes/slukkes helt.
Når lyset tændes igen tilpasses det til 100% lysstyrke. Alle tidligere indstillinger nulstilles.

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen
Alle lys, der er inden for transmissionens rækkevidde, styres.

Betjening af fjernbetjeningen
Kontrol disco effekt
1. & 2. Tænd/sluk-knap
4. Til/Frau: Rotation
3 & 7. Regulering af omdrejningshastigheden
5. Farvetilstand «FLASH»
6. RGB-kontrol
1. Trin: blått lys/ 2. Trin: rødt lys/ 3. Trin: grønt lys/ 4. Trin: rødt og blått lys, farverne er blandet/ 5. Trin: rødt og grønt lys, farverne er blandet/ 6. Trin: grønt og blått lys, farverne er blandet/ 7. Trin: rødt og blått lys, farverne er blandet
9. Rytmask RGB - skifter farve til musikken.

Lampen har tre typer musikstyring. Disse kan aktiveres ved et kort tryk på knappen.

Lyskontrol
8. Tænd/sluk-knap
12. Lysstyrke 100 % 3000K
10. Lysstyrke 50 % 3000K
11. Lysstyrke 50 % 3000K

Opis funkcije bez daljinskog upravljača
Kontrola svetlosti(25% - 50% - 100% - OFF): Regulacija je postepena. Kratkim pritiskom mogu da se kontrolišu pojedinačni stepeni.

Svetiljka se kompletno uključuje odn. isključuje i posle ponovnog uključivanja se podešava na osvetljenost od 100%. Sva prethodna podešavanja se resetuju.
Opis funkcije sa daljinskim upravljačem
Контролишу се сва светла која се налазе у домету преноса.

Rukovanje daljinskim upravljačem
Контролишите диско ефекат
1. & 2. Taster za uključenje/isključenje
4. Uklj./Isklj.: ротација
3 & 7. Рерулација брзине ротације
5. Режиm боје «FLASH»
6. RGB управљање
1. Korak: plavo svetlo/ 2. Korak: crveno svetlo/ 3. Korak: zeleno svetlo/ 4. Korak: crveno i plavo svetlo, boje se mešaju/ 5. Korak: crveno i zeleno svetlo, boje se mešaju/ 6. Korak: zeleno i plavo svetlo, boje se mešaju/ 7. Korak: crveno i plavo svetlo, boje se mešaju
9. Ritmička RGB - promena boja uz muziku.

Лампа има три типа контроле музике. Они се могу активирати кратким притиском на дугме.

Regulacija osvetljenja
8. Taster za uključenje/isključenje
12. Svetlost 100 % 3000K
10. Svetlost 50 % 3000K
11. Svetlost 50 % 3000K